

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 50 (1924)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

M. A. Dommer, prof.

Gai Coteau - Longeraie

Lausanne

50^e année.

N° 1

5 Janvier 1924

PARAISANT TOUS LES QUINZE JOURS

ADMINISTRATION :

LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE AGRÉÉ PAR LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN

Organe en langue française de la

SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de

la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs

Etranger : 14 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 10 francs

Etranger : 12 francs

Prix du numéro :

75 centimes.

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : P. PICCARD, ingénieur, à Genève.

Secrétaire : EDM, EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte ; J. LEHMANN, ingénieur cantonal ; R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud : MM. EPITAUX, architecte ; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne ; E. JOST, architecte ; CH. THEVENAZ, architecte. — Genève : MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil ; RENÉ NEESER, ingénieur ; CH. WEIBEL, architecte. — Neuchâtel : MM. ED. ELSKES, ingénieur ; A. MEAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — Valais : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, président ;

J. CHAPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur. — H. MEYER, architecte.

F. ROUGE, libraire.

ANNONCES :

50 centimes la ligne

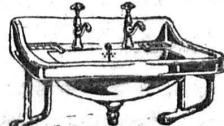
Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial
pour fractions de pages à

l'Indicateur Vaudois

(Société Suisse d'édition)

Jumelles, 4, Lausanne.



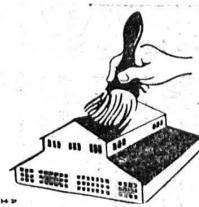
Bamberger, Leroi & Cie Zurich, S.A.

Fabrique d'Appareils Sanitaires



MEYNADIER & CIE, ZURICH

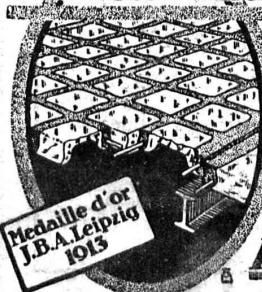
Fabrique de carton bitumé
Produits d'asphalte et de bitume



Matériaux isolants
de tous genres
pour constructions



Béton armé translucide



SYSTÈME KEPPLER BREVETÉ
Nouveau système de
plafonds translucides
en béton armé et dalles
de verre

Grande résistance à la surcharge. — Très grande
facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppres-
sion de toute peinture ou enduit protecteur. —
Le plus grand effet de lumière —

Représentant:

Rob. Looser, Zurich 4
Badenerstr. 41



Installations
d'Avertisseur d'Incendie
et de
Contrôleurs de Rondes
combinés



Brochures

sur demande

S. A. Des Produits Electrotechniques

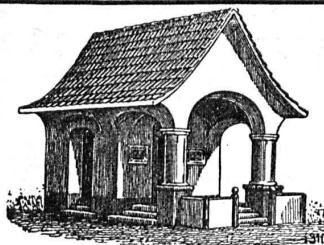
SIEMENS
Section SIEMENS & HALSKE
LAUSANNE

Nouveau !

Indispensable pour toutes les maisons faisant elles-mêmes leurs héliographies. — Séchage instantané.

Représentant exclusif pour la Suisse française et la France :

A. MOREL - ATELIER D'HÉLIOGRAPHIE - Lausanne



PLAFONDS, CLOISONS, CORNICHES, PLANCHERS, Revêtements de toutes sortes exécutés avec le support pour mortier

„TREILLAGE EN TERRE CUITE“

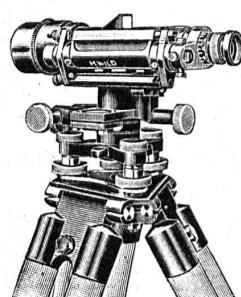
sont exempts de toutes fissures, inaltérables aux influences atmosphériques, incombustibles et extrêmement durables

Nombreuses références

Demandez prospectus et échantillons

Médailles d'or : Berne 1914. Barcelone 1920

FABRIQUE SUISSE DE TREILLAGE EN TERRE CUITE S.A., LOTZWIL-BERNE



LE NIVEAU
PARFAIT

Les Niveau et Théodolite WILD

sont les meilleurs instruments de géodésie.

Prix avantageux.

Demandez catalogues à la

Société Anon. de Vente - Heerbrugg
des instruments de géodésie Henri Wild (St-Gall)

Ebol

Enduit noir pour l'augmentation de l'étanchéité du béton. Protège le béton et les métaux contre l'eau acidulée, les eaux de terrains marécageux, etc. Moyen anti-rouille.

DEMANDEZ PRIX ET ÉCHANTILLONS

E. BECK, fabricant de produits d'asphalte, PIETERLEN

GRUES
PALANS
ASCENSEURS
MONTE-CHARGES
MOTEURS
électriques
1/100 - 30 HP

SCHINDLER & CIE
LUCERNE
maison fondée
1874

Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à GAMSEN près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

GAMSITE

PLASTAMMITE • SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages

Dynamite „Antigel“

Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“

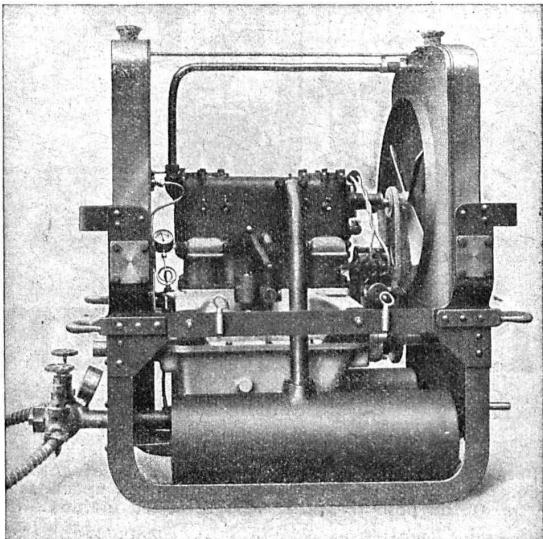
Téléphone : N° 15, Brigue

CONSTRUCTIONS en FER

Ponts, Charpentes, Mâts, Réservoirs, Grues, Tôlerie, etc.

Wartmann, Vallette & C^{ie}, Genève

Même maison à
BROUGG (Argovie)



MOTOCOMPRESSEUR breveté

Marque „DIATTO FREJUS”

Poids minime, donc facilement déplaçable.

Mise en marche immédiate.

LIVRAISON IMMÉDIATE

Offres sur demande par la représentation générale :

**Robert Aebi & C^{ie}, S.
A., Zurich I**

Machines et Outils pour Entrepreneurs.

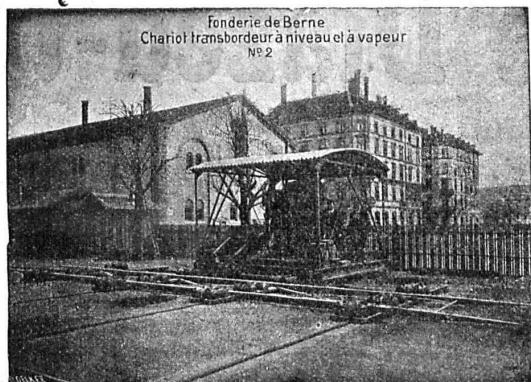
Matériel roulant.

Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne.

Téléphone 10.66



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique.

Matériel de chemins de fer: Ponts tournants et chariots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets, avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 94 exécutions.

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Rigganbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références.
Projets et Devis sont à disposition.

BAUMANN & C^{ie}

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres.

RUTI
(ZURICH)



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR

en fil de laiton, nickel et bronze
pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEU RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile
Calculs pour la capacité de charge à disposition de nos clients.



Badigeonneuse «Rapid» (par air comprimé).

Enduit ou peinture de façades.
Pour peindre et désinfecter des usines
ateliers et magasins de tous genres.
Demandez la liste N° 20.

**C. Nievergelt & C^{ie}, Zurich
Succ. de H. CORRODI-HANHART**

Représentant pour la Suisse romande :
A. Schmied, 9, Chemin de Roche, Genève

A. MULLER & C°

Ateliers de constructions mécaniques et fonderie

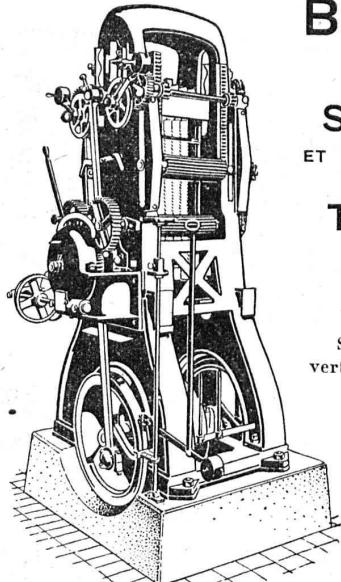
BRUGG

(Argovie)

SCIERIES

ET TOUTES MACHINES
POUR LE

TRAVAIL DU BOIS



Scies alternatives
verticales multiples de
haut rendement.

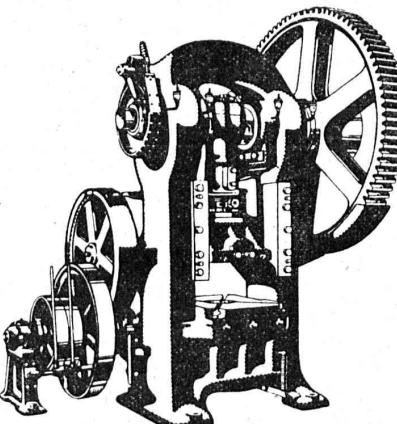
Scies alternatives
et à ruban
pour refendre.

Raboteuses à trois
et quatre faces, etc.

Constructions mo-
dernes avec
roulements à billes.

Grands magasins. — Livraisons rapides.
Conditions avantageuses.

Prospectus, offres et visite d'ingénieur sur demande.



L. SCHULER

Fondée en 1838 Plus de 1500 ouvriers

Göppingen (Wurtemberg) La plus ancienne et plus importante usine allemande ayant comme spécialité la construction de : Presses à excentrique. Presses à friction. Machines à découper les encoches. Cisailles. Machines spéciales et Outils pour travailler la tôle et les métaux.

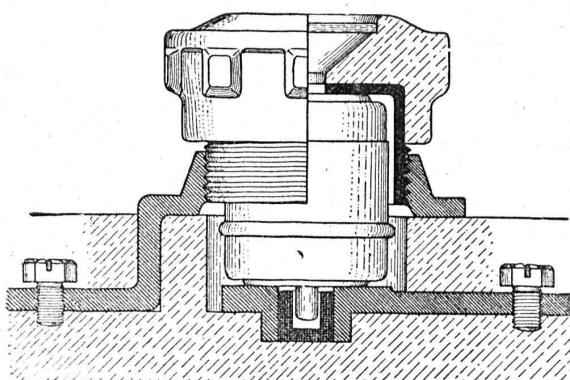
Représentant pour la Suisse romande :
RUBIN & WELTI, Ingénieurs, LAUSANNE
Avenue des Alpes, 34 Téleph. 44-74

Coupe-circuits Diazed-H

pour 80-200 amp. 500 volts

Elément, Couvercle, Fusible avec douille calibrée
D. R. P. Brevet étranger

Moins sensibles aux
variations brusques de
courant
de courte durée
tout en garantissant un
fonctionnement de toute
sécurité.



Nouvelle construction
améliorée.
Echauffement très faible.
Les nouveaux fusibles H
peuvent aussi être
employés dans les anciens
éléments.



Société Anonyme des
Produits électrotechniques

SIEMENS

Dépt. SIEMENS - SCHUCKERTWERKE, Zurich





BAUMANN, KOELLIKER & CIE, S.A., Zurich

Lignes à haute et basse tension
Lignes de contact pour chemin de fer électrique

LIVRAISON DE LUSTRERIE EN TOUS GENRES

Nouveau !

breveté

Important !

breveté

SUBOX

La couleur à base de plomb qui fera époque ; expérimenté depuis plusieurs années ; emploi très avantageux.

Métallisation par simple enduit.

Meilleure protection contre toutes les intempéries auxquelles seraient exposés :

Fer, Fer-blanc, Bois, Ciment, Carton, Eternit, etc.

Subox - Rongeur de Rouille

Se suffit à lui-même ; ne nécessite pas d'autre couleur.
(Nuance gris foncé.)

Fabrication par S. A. SUBOX, Langstr., 187, Zurich 5

Représentant général pour la Suisse :

PAUL KUONI, Sonnenquai, 3, Zurich I.

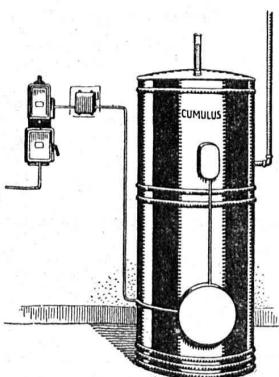
Représent. p^r les cantons de St. Gall, Thurgovie & Appenzell : S. A. SALZMANN & Cie, Geltenwilenstr. 18, St. Gall.

Demandez prospectus et offres.

Le chauffe-eau électrique « Cumulus »

TYPE ÉCONOMIQUE

offre des avantages considérables par rapport aux chauffe-eau ordinaires.



Demandez
notre prospectus 63

Fabrique
d'Appareils électriques

Fr. SAUTER S. A.
BALE

Bureau technique à Genève
25, Boulev. Georges Favon

Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse :

E.-R. Zetter & C^o,
à Soleure

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

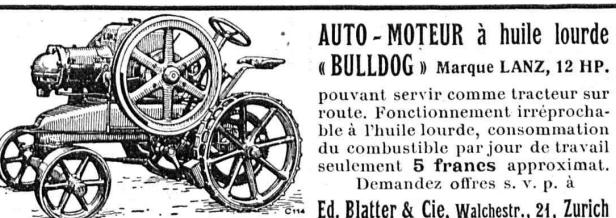
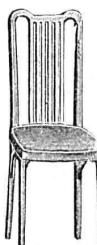
S. A. FABRIQUES DE MEUBLES

Horgen-Claris à Horgen

Maison suisse la plus importante pour

AMEUBLEMENT

de Salles de concert, théâtres, cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules etc.



AUTO - MOTEUR à huile lourde

« BULLDOG » Marque LANZ, 12 HP.

pouvant servir comme tracteur sur route. Fonctionnement irréprochable à l'huile lourde, consommation du combustible par jour de travail seulement 5 francs approximatif.

Demandez offres s. v. p. à
Ed. Blatter & Cie, Walchestr., 21, Zurich

Travaux en béton armé

W. WUNDERLI

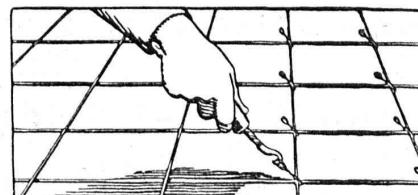
Fers et matériaux
de construction

Richterswil

Drahtbinder

Bindedraht

fournit



Fil de fer de liaison :

Longueur totale	8	10	12	14	16	18	19	20	21	22 cm.
par %/oo	Fr. 2.70		3.—		8.10	8.30	3.50	8.70	8.90	4.20

Outils de liaison : petit 8 fr. par pièce ; grand 14 fr.

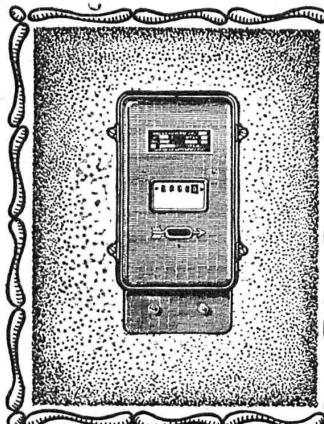
Rabais sur livraison de 400,000 pièces 5 %
» » » 500,000 » 7 1/2 %
» » » 1,000,000 » 10 %

Payement à 30 jours avec 2 % d'escompte.

PAPIERS HÉLIOGRAPHIQUES

calque
à dessin

- Copies de plans en tous genres
ED. AERNI-LEUCH, BERNE

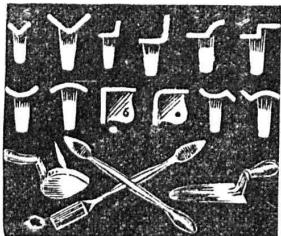


LANDIS & GYR SA
ZOUG

Compteurs d'électricité

Wattmètres Système Ferraris

Interrupteurs horaires



Outils pour la fabrication
des pierres en ciment
Lissoires, Truelles
Spatules P. 4909 G.
Catalogue sur demande.

B. ENZLER, Appenzell

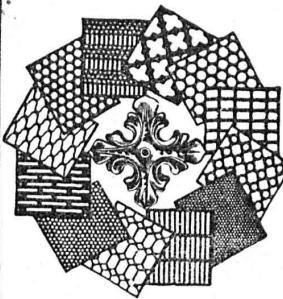
Cession de Brevets

Les brevets suisses ci-après, d'une réelle valeur industrielle, sont à vendre ou à céder par licences : N° 83.532, du 31 janvier 1919, pour : Alliages cuivre-zinc-plomb, et N° 87.223, du 31 janvier 1919, pour : Procédé de fabrication d'alliages à forte teneur en plomb.

S'adresser au propriétaire de ces brevets, les Aciéries Réunies de Burbach-Eich-Dudelange, Service de Recherche et de Documentation, Case postale 25, Luxembourg.



Tôles perforées



H. HEER & C°
OLTEN 7318

Moteur à courant alternatif

« PROGRESSA »

avec tendeur de courroie breveté fixé directement sur le moteur, n'exige pas de montage spécial.

Boîtes de manœuvre en coffret de fonte avec une double fermeture.

De 15 à 200 Ampères.

Interrupteur étoile-triangle. Commutateur.

WALTER RUEFLI
FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES
ALLSCHWIL près Bâle (Suisse).

Prospectus et prix-courant sur demande.



Nos spécialités brevetées :

GRUES A TOUR PIVOTANTES
MONTE-CHARGES RAPIDES
débrayage automatique

BÉTONNIÈRES
TREUILS RAPIDES
etc., etc., etc.

Société Générale de
Matériel d'Entrepreneurs, S. A., Zurich

21^e, Rue Weinberg

Tél. Hottingen 90.99

UNION SOCIÉTÉ ANONYME À BIENNE
Première Fabrique Suisse de Chaînes soudées
par procédé électrique breveté
USINE À MÂCHE.

Chaînes en tous genres pour l'Industrie.
Chaînes calibrées et éprouvées à double résistance pour grues, monte-charges, palans et toutes sortes d'appareils de levage. Chaînes pour élévateurs et transporteurs, Chaînes à lier pour chemins de fer. Chaînes de charge pour fonderies etc. Chaînes antidérapantes pour automobiles.

LES COMMANDES SONT REQUES PAR
TRÉFILERIES RÉUNIES S. A. BIENNE
S. A. DES FORGES ET USINES DE MOOS, LUCERNE
H. HESS & CIE, PILGERSTEG-RUTI ZURICH

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES

TÉLÉPHONE N° 69
de VEVEY (Suisse)

Adr. téligr.: FONDERIE-VEVEY

TURBINES et RÉGULATEURS

Monte-charges de tous systèmes

Compresseurs.

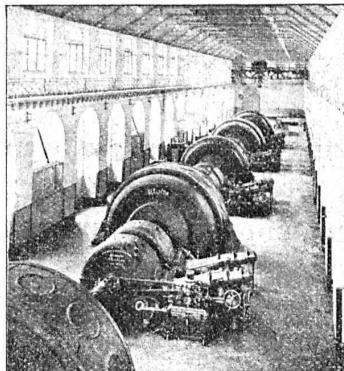
Presses hydrauliques.

ENGINS DE LEVAGE

Grues, ponts et plaques tournantes.

Chariots transbordeurs.

BRANCHEMENTS et CROISEMENTS



Intérieur de l'Usine d'Amsteg (CFF) 8 × 14 300 HP = 85 800.

FONDERIE de FER et de BRONZE

PONTs et

Charpentes métalliques.

RÉSERVOIRS

et CHAUDIÈRES

GAZOMÈTRES TUYAUX

BARRAGES et ÉCLUSES

DEVIS de toutes MACHINES sur demande.

TRAVAUX D'ASPHALTAGE

COUVERTURES EN CIMENT VOLCANIQUE

Chapes en asphalte sur voûte, tunnel, etc.

Asphalte caoutchouté monolithique

Planelles et pavés en asphalte comprimé

Pavage de bois

POUR COUVERTURES DE TOITURES PLATES POUR BATIMENTS, FABRIQUES

PLAQUES ISOLATRICES EN ASPHALTE

Travaux garantis

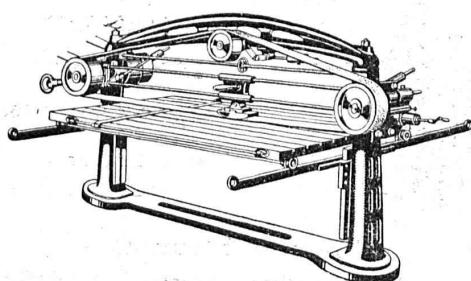
Etanchéité parfaite

NOMBREUSES RÉFÉRENCES

ROSSO & SCHNEEBELI
LAUSANNE et VEVEY

Rauschenbach

Machines modernes à travailler le bois



Machine à poncer et à polir type H.B.S.

Demandez catalogues et devis.

ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH S.A.
SCHAFFHOUSE

Représentant exclusif pour la Suisse Romande:
(à l'exception du Jura Bernois)

M. C. Félix, Boulevard de Grancy 8, Lausanne.

CALCULS DE STABILITÉ
Projets - Devis - Mise en soumission - Surveillance - Expertise
BÉTON ARMÉ et CONSTRUCTIONS DIVERSES

A. PARIS, Ingénieur-Conseil indépendant
des brevets et des entreprises
Petit Beaulieu, av. Beaulieu LAUSANNE :: Téléph. 46.92

Modèles et Poulies en bois
pour toutes industries sont fabriqués comme spécialité par
A. Krebs Fabr. de poulies, Effretikon (Zurich)
Téléphone N° 16. — Prompte exécution.

Eternit



Garantie contre les ouragans

Excellent ardoise pour couvertures et revêtements de façades

**Durée illimitée
Garantie 10 ans**

Revêtements intérieurs de plafonds et parois

SULZER
ARMATURES
et
PIÈCES DE TUYAUTERIE
pour
vapeur, eau, acides, gaz, air etc.
Catalogues sur demande.

SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR

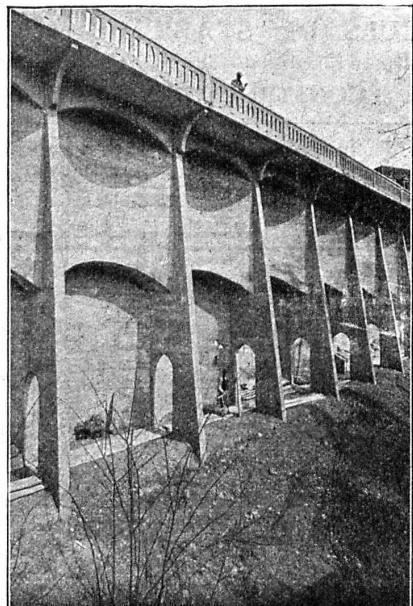


S. A. Hasler — ci-devant — l'atelier des télégraphes de G. Hasler **Berne**



Appareils téléphoniques

Prix-courant sur demande



BÉTON ARMÉ
—
Canalisations
—
Voies industrielles
—
TRAVAUX HYDRAULIQUES
—
BARRAGES
—
Cheminées en béton armé
—
BUREAU TECHNIQUE
pour Projets et Devis

F.-L. MULLER, Ing.

successeur de
ANSELMIER & MULLER
BERNE

Téléphone N° 1051

Effingerstrasse, 13

Société Anonyme des
ENGRENAGES MAAG
ZURICH



Fourniture, Taillage
d'**ENGRENAGES :**
DROITS,
HÉLICOÏDAUX,
A CHEVRON,
CONIQUES,
A VIS SANS FIN,
pour tout usage.

Pignons trempés
avec flancs des dents rectifiés.
Haute précision. — Longue durée.

Réducteurs et Multiplicateurs complets.

PROMPTE LIVRAISON
PRIX RÉDUITS